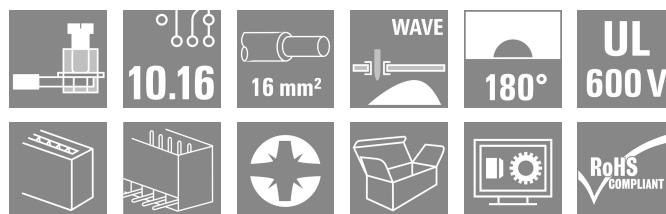


## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com



OMNIMATE Power BU / SU 10.16HP – La classe de puissance 50 kVA

Plus de courant pour plus de puissance.

Grâce à son système de contact à grande capacité de charge, la classe supérieure actuelle du système de connecteurs enfichables de puissance OMNIMATE Power SU / BUZ 10.16HP permet une transmission d'énergie avec les plus grandes réserves de charge possibles. HP signifie Hautes Performances, ce qui est accentué par une température d'utilisation permanente élevée de 120 °C. La solution enfichable conçue sur mesure pour toutes les applications de 600 V UL ou 1000 V (CEI) jusqu'à 76 A (CEI) et 54 A (UL).

### Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 180°, Raccordement vissé, Plage de serrage, max. : 16 mm <sup>2</sup> , Boîte
Référence	<a href="#">1947500000</a>
Type	SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248623785
Qté.	32 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 78 A / 0.2 - 16 mm <sup>2</sup> UL: 600 V / 57 A / AWG 24 - AWG 6
Emballage	Boîte

## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

### Agréments

Agréments



ROHS	Conforme
UL File Number Search	<a href="#">Site Web UL</a>
Certificat N° (UR)	E60693

### Dimensions et poids

Poids net	42.23 g
-----------	---------

### Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme sans exemption
REACH SVHC	Pas de SVHC au-dessus de 0,1 % en poids

### Classifications

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

### Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	0.2 mm <sup>2</sup>
Plage de serrage, max.	16 mm <sup>2</sup>
Section de raccordement du conducteur,AWG 22 AWG, min.	
Section de raccordement du conducteur,AWG 6 AWG, max.	
Rigide, min. H05(07) V-U	0.2 mm <sup>2</sup>
Rigide, max. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Semi-rigide, min. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
multibrin, max. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
souple, min. H05(07) V-K	0.5 mm <sup>2</sup>
souple, max. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	10 mm <sup>2</sup>
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
avec embout selon DIN 46 228/1, max.	16 mm <sup>2</sup>
Jauge à bouchon selon EN 60999 a x b ;5.3mm (B6) ø	

Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
		nominal	0.5 mm <sup>2</sup>
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H0.5/18 OR</a>
		Section pour le raccordement du conducteur	
Embout		Type	câblage fin
		nominal	1 mm <sup>2</sup>
		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
Embout		Embout recommandé	<a href="#">H1.0/18 GE</a>
		Section pour le raccordement du conducteur	
		Embout	
nominal	1.5 mm <sup>2</sup>		
Longueur de dénudage	nominal 15 mm		
Embout		Embout recommandé	<a href="#">H1.5/18D SW</a>

## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

	Longueur de dénudage	nominal	12 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H1.5/12</a>	
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
	nominal	0.75 mm <sup>2</sup>	
Embout	Longueur de dénudage	nominal	14 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H0.75/18 W</a>	
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
	nominal	2.5 mm <sup>2</sup>	
Embout	Longueur de dénudage	nominal	14 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H2.5/19D BL</a>	
	Longueur de dénudage	nominal	12 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H2.5/12</a>	
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
	nominal	4 mm <sup>2</sup>	
Embout	Longueur de dénudage	nominal	12 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H4.0/12</a>	
	Longueur de dénudage	nominal	14 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H4.0/20D GR</a>	
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
	nominal	6 mm <sup>2</sup>	
Embout	Longueur de dénudage	nominal	14 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H6.0/20 SW</a>	
	Longueur de dénudage	nominal	12 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H6.0/12</a>	
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
	nominal	10 mm <sup>2</sup>	
Embout	Longueur de dénudage	nominal	12 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H10.0/12</a>	
	Longueur de dénudage	nominal	15 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H10.0/22 EB</a>	
Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
	nominal	16 mm <sup>2</sup>	
Embout	Longueur de dénudage	nominal	12 mm
	Embout recommandé	<a href="#">H16.0/12</a>	

Texte de référence Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.

## Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16HP	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	Raccordement vissé	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	4	L1 en mm	30.48 mm
L1 en pouce	1.200 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm <sup>2</sup>
Protection au toucher selon DIN VDE 57 106	protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Résistance de passage	4,50 mΩ	Codable	Oui
Longueur de dénudage	12 mm	Couple de serrage, min.	1.2 Nm
Couple de serrage, max.	1.5 Nm	Vis de serrage	M 4
Lame de tournevis	1,0 x 5,5	Norme lame de tournevis	DIN 5264
Cycles d'enfichage	25		

## Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011	Groupe de matériaux isolants	I

## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

### Caractéristiques techniques

Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Surface du contact	argenté	Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag
Température de stockage, min.	-40 °C	Température de stockage, max.	70 °C
Température de fonctionnement, min.	-50 °C	Température de fonctionnement, max.	130 °C
Plage de température montage, min.	-25 °C	Plage de température montage, max.	130 °C

#### Données nominales selon CEI

testé selon la norme	IEC 60664-1, IEC 61984	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	78 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	68 A	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	72 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	61 A	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	6 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV	Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s à 800A
Ligne de fuite, min.	14.8 mm	Espace libre, min.	14.8 mm

#### Données nominales selon CSA

Institut (CSA)	CSA	Certificat N° (CSA)	200039-112 1690
Tension nominale (groupe d'utilisation B / CSA)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / CSA)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / CSA)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B / 57 A CSA)	
Courant nominal (groupe d'utilisation C / 57 A CSA)		Courant nominal (groupe d'utilisation D / CSA)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, AWG 24 min.		Section de raccordement de câble AWG, AWG 6 max.	
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

#### Données nominales selon UL 1059

Institut (UR)	UR	Certificat N° (UR)	E60693
Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / UL 1059)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B / 57 A UL 1059)	
Courant nominal (groupe d'utilisation C / 57 A UL 1059)		Courant nominal (groupe d'utilisation D / UL 1059)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, AWG 24 min.		Section de raccordement de câble AWG, AWG 6 max.	
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

#### Emballage

Emballage	Boîte	Longueur VPE	352.00 mm
Largeur VPE	140.00 mm	Hauteur VPE	61.00 mm

## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

### Contrôles de type

Test : durabilité des marquages	Norme	en se calquant sur DIN EN 60068-2-70 / 07.96
	Test	date horloge, marque d'origine, identification du type, type de matériau
	Évaluation	disponible
	Test	longévité
	Évaluation	réussite
Test : mauvais engagement (non-interchangeabilité)	Norme	DIN EN 61984 section 6.3 et 6.9.1 / 09.02, DIN CEI 60512 partie 7 section 5 / 05.94
	Test	tourné à 180° avec éléments de codage
	Évaluation	réussite
	Test	Tourné à 180 sans éléments de codage
	Évaluation	réussite
Test : section à fixer	Norme	DIN EN 60999-1 section 7 et 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 section 8.2.4.5.1 / 12.02
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,2 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 0,2 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 24/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 24/19 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
Test des dommages causés aux et au desserrage accidentel des conducteurs	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.4 / 12.00
	Exigence	0,2 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 24/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 24/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	0,3 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	2,9 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	0,9 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur
Évaluation	réussite	
Test de décrochage	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.5 / 12.00
	Exigence	≥10 N

**SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

**Caractéristiques techniques**

Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 24/1 section du conducteur
	Type de conducteur et AWG 24/19 section du conducteur
Évaluation	réussite
Exigence	≥20 N
Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur
Évaluation	réussite
Exigence	≥100 N
Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
	Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
	Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur
Évaluation	réussite

**Note importante**

Conformité IPC	Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.
Remarques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Additional variants on request</li> <li>• Rated current related to rated cross-section &amp; min. No. of poles.</li> <li>• Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1</li> <li>• Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4</li> <li>• P on drawing = pitch</li> <li>• Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.</li> <li>• In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load</li> <li>• Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months</li> </ul>

## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

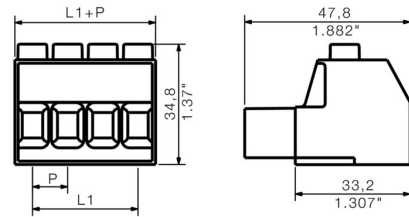
www.weidmueller.com

# Dessins

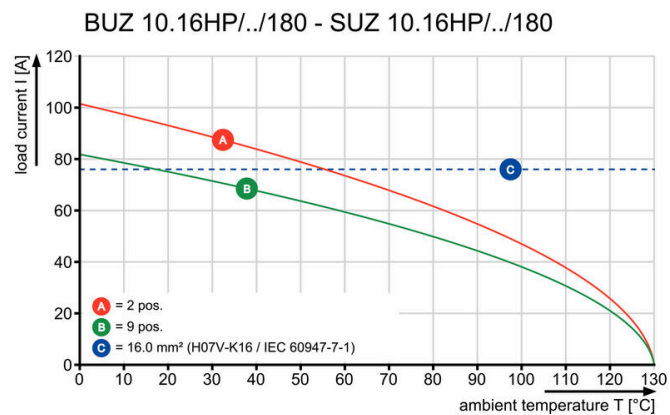
### Illustration du produit



### Dimensional drawing



### Graph



## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Accessoires

## Éléments de codage



La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.

Les 3 séries de produits vous offrent d'autres avantages :

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm<sup>2</sup> pour 29 A (IEC) ou 20 A (UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm<sup>2</sup> pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

## Informations générales de commande

Type	KO BU/SU10.16HP BK	Version	
Référence	<a href="#">1824410000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,	
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1	
Qté.	50 ST		
Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version	
Référence	<a href="#">2592600000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,	
GTIN (EAN)	4050118717389	naturel, Nombre de pôles: 1	
Qté.	50 ST		

## Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

## Informations générales de commande

Type	SDS 0.8X4.5X125	Version	
Référence	<a href="#">9009020000</a>	Tournevis, Tournevis	
GTIN (EAN)	4032248266883		
Qté.	1 ST		

## SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Accessoires

## Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

## Informations générales de commande

Type	SDK PH1	Version	
Référence	<a href="#">9008480000</a>	Tournevis, Tournevis	
GTIN (EAN)	4032248056477		
Qté.	1 ST		

## Supports de fixation

La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.

Les 3 séries de produits vous offrent d'autres avantages :

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm<sup>2</sup> pour 29 A (IEC) ou 20 A (UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm<sup>2</sup> pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

## Informations générales de commande

Type	SUZ DF 10.16/04/180SF B...	Version	
Référence	<a href="#">2838030000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Bloc de fixation, noir,	
GTIN (EAN)	4064675436850	Nombre de pôles: 4	
Qté.	25 ST		